

Sommaire

Inhaltsverzeichnis

02 \ Impressum

1

04 \ Editorial

La vie du Collège – Das Leben am Kollegium

06 \ Au revoir et merci

07 \ Herzlich willkommen / Bienvenue

08 \ Organisation du Collège

13 \ Effectifs au 30 septembre 2024

14 \ «Eine breite Allgemeinbildung»

16 \ Rester élèves

19 \ Vivre, oser, s'engager

20 \ Vers un avenir prometteur

21 \ Les bacheliers 2024 / Die Maturanden 2024

29 \ Herausforderungen meistern lernen

31 \ «Ein Hoch auf uns!»

33 \ Palmarès et prix spéciaux

35 \ Schul- und Sonderpreise

36 \ Auf dem roten Teppich

38 \ Apothéose d'une journée mémorable

39 \ L'Olimpiade de Vivaldi

40 \ Une année de rêve!

42 \ Saint-Michel rafle victoires et podiums

43 \ Bike to St-Michel 2024

2

Enseignement et Pédagogie –

Unterricht und Pädagogik

45 \ Travaux de maturité / Maturaarbeiten

46 \ Les créations primées

48 \ «Unsere Beziehungen sind sehr gut!»

3

Sciences et Culture –

Kultur und Wissenschaft

49 \ In Resonanz mit dem Text

50 \ Lumières versus samouraïs

54 \ Une semaine au Val Müstair

56 \ Une expédition 100% féminine

4

Hier et aujourd'hui – Gestern und Heute

58 \ Les Belz'Infos

62 \ Entre Nous / Unter uns

5

